

Critical Studies in Texts and Programs of Human Sciences, Institute for Humanities and Cultural Studies (IHCS)
Quarterly Journal, Vol. 24, No. 2, Summer 2024, 81-107
<https://www.doi.org/10.30465/CRTLS.2024.39944.2509>

Ecological University: A Feasible Utopia: A Methodological Analysis

Reza Mahoozi*

Ali Asghar Morovat**

Abstract

“*Ecological University: A Feasible Utopia*” is a translation of a book by Ronald Barnett, a famous English university philosopher, published in 2018. This book proposes a new idea for future universities based on the method of critical realism on Bhaskar and Habermas's communicative action. Based on critical realism, he has considered several ontological layers for the seven ecosystems in which we humans and societies live and feel their presence in our lives. In his opinion, the university can communicate with the existential layers of all seven ecosystems based on the epistemological diversity within itself and based on the academic principles that make it superior to these seven ecosystems, and establish a homogeneous relationship between them in continuous back-and-forth between them, a relationship that is heterogeneous in the current situation, and this heterogeneity endangers the life of the planet and our ecosystem he has thrown it away. This paper tries to critique and examine the Persian translation of this book in terms of content, methodology, appearance, and the sources used.

Keywords: Ecological University, Ecosystem, Roy Bhaskar, Barnett, Habermas.

* Professor of Philosophy, Research Institute of Cultural, Social and Civilization Studies, Tehran, Iran
(Corresponding Author), mahoozi@iscs.ac.ir

** Assistant Professor of Philosophy of Art, Faculty of Art and Architecture, Bu-Ali Sina University, Hamedan,
Iran, a.morovat@basu.ac.ir

Date received: 18/04/2024, Date of acceptance: 03/08/2024



Extended Abstract

"Ecological University: A Feasible Utopia" is a philosophical work about the university and its role in creating a sustainable ecosystem for the entire globe, which many human and non-human activists and factors play a serious role in creating or disrupting. The book *"Ecological University: A Feasible Utopia"* is the result of thirty years of reflection and testing of many ways and analyses of various perspectives that Ronald Barnett has achieved as a supporter of academic liberalism. This time with the help of the approach of critical realism and Habermas' liberating action; approaches that allow him to connect the university in the special fluidity of this institution, without depriving it of its fundamental principles, with the seven ecosystems outside the university can constantly correct and restore a knowledge aimed at the well-being and establishment of the ecosystem. to produce sustainably and based on academic logic and not under the dominance of the American market-oriented model to liberate humanity from knots and subjugation, Barnett himself described the main idea of his book as follows: "Ecological university represents an attack on academic structures such as an entrepreneurial university or "corporate university" or even "digital university". The ecological university is not just a structure next to other structures, but it is a form of anti-university that consciously and carefully deals with the problems that the current universities and on a wider level of the contemporary society display". Based on this, the ecological university adheres to the special principles of the university, but unlike the Kantian model, it does not consider these principles to be rigid, influenced by Bhaskar's critical realism approach and Habermas' communicative action. The book *"Ecological University: A Feasible Utopia"*, was published in 2018 by Ronald Barnett, a famous philosopher at the Institute of Education, University College London. Barnett dedicated this book to his close friend Roy Bhaskar, philosopher and prominent theorist of critical realism, who died in 2014. This book has 416 pages, including the indexes. The end of the book was translated into Persian by Sina Bastani and Jabar Rahmani in 2017. In addition to the introduction, this book consists of three main sections with the titles of the idea of the ecological issue (including 107 pages), the ecological university (including 55 pages), and the ecological review (including 54 pages). This book is the result of Barnett's lectures and articles between 2011 and 2018 and the previous books. According to him, the discussion has been presented as a result of years of effective and continuous dialogue with Roy Bhaskar based on the method of critical realism. He has also benefited greatly from Habermas' views, especially regarding intellectual and epistemological interests, the doctrine of emancipatory dialogues, and his criticisms of

83 Abstract

the dominant economic culture in the second half of the 20th century. According to Barnett, true knowledge is deep knowledge, which must be achieved through effective and continuous Habermasian-style conversations between scientists. These discussions are closed in the current universities, which lack the necessary independence, and therefore we cannot witness the production and development of real knowledge in them. This is the sociological weakening that recent universities have been caught in. On the other hand, universities suffer from the pain of epistemological weakening, which also happens as a result of the lack of independence of the university. Barnett, to fix these two defects (weaknesses) and achieve a liberating state, adopting policies such as paying attention to a critical approach in developing curricula, introducing interdisciplinary elements in university education, and paying attention to philosophical and sociological perspectives is necessary for the idea of higher education in its liberal sense, and not in the Kantian sense of the word- known. Barnett's claim in this book is idealistic rather than factual. He does not pay attention to the intertwined constructions of knowledge, government, and society, and by falsifying historical events and using the metaphor of paradise lost or perhaps due to ignorance of history and the nature of the relationship between knowledge and the university with external needs. He has imagined a situation in which the Islamic Azad University of closed and ideological governments can produce knowledge that is committed to the truth instead of being committed to the government and society. This is the unattainable and even unreasonable idea that Barnett has proposed in this book; an idea that Barnett has distanced from in his book "*Ecological University: A Feasible Utopia*".

Bibliography

- Barnett, Ronald (2017), *Ecological University: A Feasible Utopia*, translated by Sina Bastani and Jabar Rahmani, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Barnett, Ronald (2017), *Future University: Ideas and Possibilities*, translated by Shima Shasti and Shervin Moghimi, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Barnett, Ronald (2018), *The Idea of Higher Education*, translated by Majid Mohammadi Fumani, Ariadakht Qayyomi Bidhandi, Ali Rezaei and Ehsan Akradi, Andisheh Ehsan Publications.
- Barnett, Ronald and Roberto Di Napoli (2016), *Variable Identities in Higher Education*, translated by Sajjad Yahek, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Bhaskar, Roy (2013), “critical realism and criticism of the positivism tradition”, in: *The Possibility of Naturalism*, translated by Reza Mahoozi, in: *Etealaate hekmat va Marefat* (Information of Wisdom and Knowledge), March, Year 9, no. 5.
- Fichte, Yohan Gottlieb (2015), *speeches about the mission of a scientist*, translated by Esmail Saadat, Farhang Javid Publications.

Abstract 84

- Fichte, Y. G. (1979), *Addresses to the German Nation*, Trans. by R. F. Jones and G. H. Turnbull, Westport: Greenwood press.
- Habermas, Jürgen (1400), *Cognition and Human Interests*, translated by Naseruddin Ali Taghavian, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Jaspers, Karl (2014), *The Idea of the University*, translated by Mehdi Parsa and Mehrdad Parsa, Phoenix Publications.
- Kant, Immanuel (2019 A), *Conflict of Faculties*, translated by Sayed Masoumeh Mousavi, Shabkhiz Publications.
- Kant, Immanuel (2018), *The Conflict of Faculties*, translated by Reza Mahoozi, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Mahoozi, Reza (2017), *from a national university to a university for dialogue, in the question of Iranian universities*, with the efforts of Jabar Rahmani, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Mahoozi, Reza (2018), “Kant and the service of philosophy to the future of the university”, in: the book *Philosophy of University; Reflections on universities in the world and Iran*, Reza Mahoozi (ed.), Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Mahoozi, Reza (2018), *philosophy of university; Reflections on Universities in the World and Iran*, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Newman, John Henry (2015), *The Idea of a University*, translated by Irfan Badkobeh, in Sefidkhosh, Maysham, *The Idea of a University*, Hekmat Publications.
- Samim, Reza (2015), “Questioning the university in the German intellectual tradition; Transition from a philosophical question to a sociological question”, in: *University: Theoretical Reflections and Iranian Experience*, Mahoozi, Reza, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Sefidkhosh, Maytham (2015), *University idea*, selection and editing, Hekmat Publications.
- Verjee, Jak (2017), *Universities in the Middle Ages*, translated by Amir Rezaei, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Wittrak, Bjorn (2016), *The Development Course of the Modern University*, translated by Aria Matin, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.

دانشگاه بوم‌شناختی: آرمان شهری دست یافتنی؛ تحلیلی روش‌شناسانه

رضا ماحوزی*

علی‌اصغر مروت**

چکیده

دانشگاه بوم‌شناختی؛ آرمان شهری دست یافتنی ترجمه کتابی است از رونالد بارنت، فیلسوف دانشگاه مشهور انگلیسی، که در سال ۲۰۱۸ منتشر شده است. این کتاب براساس روش واقع‌گرایی انتقادی روی باسکار و کنش ارتیاطی هابرماس ایده جدیدی را برای دانشگاه‌های آینده پیش‌نهاد کرده است. وی براساس واقع‌گرایی انتقادی لایه‌های هستی‌شناسانه متعددی را برای هفت بوم‌نظامی که ما انسان‌ها و جوامع درون آن‌ها زندگی می‌کنیم و حضورشان را در زندگی مان احساس می‌کنیم در نظر گرفته است. به عقیده وی، دانشگاه می‌تواند برحسب تنوع معرفتی درون خود و براساس اصول آکادمیکی که آن را برتر از این هفت بوم‌نظام قرار می‌دهد، با لایه‌های وجودی هر هفت بوم‌نظام ارتباط برقرار کند و در رفت‌وبرگشت‌های مستمر، رابطه‌ای هم‌گون بین آن‌ها برقرار سازد؛ رابطه‌ای که در شرایط فعلی ناهم‌گون است و این ناهم‌گونی حیات کره زمین و زیست‌بوم ما را به‌محاطه اندخته است. این نوشتار تلاش می‌کند ترجمه فارسی این کتاب را از جهات محتوایی، روشی، ظاهری، و منابع مورداستفاده موردنقد و بررسی قرار دهد.

کلیدواژه‌ها: دانشگاه بوم‌شناختی، بوم‌نظام، روی باسکار، بارنت، هابرماس.

* استاد فلسفه، پژوهشگاه مطالعات فرهنگی، اجتماعی و تمدنی، تهران، ایران (نویسنده مسئول)،
mahoozi@iscs.ac.ir

** استادیار فلسفه هنر، دانشکده هنر و معماری دانشگاه بوعلی سینا، همدان، ایران،
a.morovat@basu.ac.ir

تاریخ دریافت: ۱۴۰۳/۰۵/۱۳، تاریخ پذیرش: ۱۴۰۳/۰۵/۱۳



۱. مقدمه

دانشگاه بوم‌شناسختی؛ آرمان شهری دست‌یافتنی اثری است فلسفی درباره دانشگاه و نقش آن در ایجاد زیست‌بومی پایدار برای تمامیت کره زمینی که کنش‌گران و عوامل انسانی و غیرانسانی متعددی در ایجاد یا به‌هم‌زدن آن نقشی جدی دارند. اولین اثر بارنت در حوزه دانشگاه کتاب ایده آموزش عالی (۱۹۹۰) است که سال ۱۳۹۸ توسط مجید محمدی فومنی، آریادخت قیومی بیدهندی، علی رضایی، احسان اکرادی ترجمه و توسط انتشارات اندیشه احسان منتشر شده است. علاوه‌بر این دو کتاب، دو کتاب دیگر نیز با عنوان‌های متغیر در آموزش عالی با ترجمة سجاد یاهک (۱۳۹۶) و دانشگاه آینده، ایده‌ها، و امکان‌ها با ترجمة شیما شصتی و شروین مقیمی (۱۳۹۷) توسط انتشارات پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی به‌دست علاقه‌مندان حوزه آموزش عالی و دانشگاه‌پژوهان رسیده است. کتاب دیگری از این فیلسوف با عنوان فیلسفه‌دانشگاه پژوهان نیز در دست ترجمه است که به‌زودی توسط مؤسسه مطالعات فرهنگی و اجتماعی منتشر خواهد شد. کتاب اخیر مجموعه‌ای از خوانش‌های فلسفی آثار فیلسفه‌دانشگاه درباب دانشگاه است که توسط استادان نسل اخیر نگارش شده و بارنت علاوه‌بر تدوین طرح کلی آن ویراستاری علمی آن را نیز بر عهده دارد.

محققان و علاقه‌مندان این حوزه می‌دانند که اگرچه آثار چندی با عنوان «فلسفه آموزش» در ایران تأليف و یا ترجمه شده است، حوزه مطالعات فلسفی دانشگاه در ایران سابقه چندانی ندارد و لذا ادبیات این حوزه در کشور ما بسیار نحیف و کم‌توان است. برکنار از چند اثر فوق‌الذکر، اولین اثری که به صورت منسجم به زبان فارسی منتشر شد ترجمه کتاب کارل یاسپرسن با عنوان ایده دانشگاه است که سال ۱۳۹۴ توسط مهدی پارسا و مهرداد پارسا ترجمه و به همت انتشارات ققنوس منتشر شده است. کتاب ایده دانشگاه ویراسته میثم سفیدخوش نیز قطعات فلسفی چندین فیلسوف بر جسته را انتخاب کرده و توسط مترجمان همکار ترجمه شده است. این کتاب نیز سال ۱۳۹۵ توسط انتشارات حکمت منتشر شده است. کتاب دیگر ترجمه نزاع دانشکده‌های کانت است که از آن دو ترجمه یکی توسط سیده معصومه موسوی (انتشارات شب‌خیز، سال ۱۳۹۹) و دیگری توسط رضا ماحوزی (انتشارات مؤسسه مطالعات فرهنگی و اجتماعی، سال ۱۳۹۹) موجود است. این کتاب نخستین کتاب منسجم در حوزه فلسفه دانشگاه است و بر ایده دانشگاه آلمانی در قرن نوزدهم و بیستم و بر کل مباحث فلسفی درباب دانشگاه تأثیری بنیادین نهاده است. کتاب فلسفه دانشگاه؛ تأملاتی درباب دانشگاه در ایران و جهان نیز مجموعه‌ای است هفت‌صفحه‌ای ویراسته رضا ماحوزی که در آن استادان

فلسفه دانشگاه‌های ایران اندیشه‌های فلسفی فیلسوفان بزرگ جهان و بعضًا تأملات خود درباب دانشگاه را در دو قالب گفت‌وگویی و نوشتاری بر وضعیت گذشته و حال دانشگاه در ایران تطبیق داده و تلاش دارند از عینک فلسفه آموزش عالی ایران در نود سال اخیر را موردت‌تأمل قرار دهند. این کتاب نیز سال ۱۳۹۷ توسط پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی متشر شده است. *شناخت و علاوه‌های انسان*، اثر یورگن هابرمانس، به ترجمه ناصرالدین علی تقیان، کتاب دیگری در این حوزه است که به نقش دانش رهایی‌بخش در آینده بشریت اشاره دارد. این کتاب سال ۱۴۰۰ توسط مؤسسه مطالعات فرهنگی و اجتماعی متشر شده است. علاوه‌بر کتاب‌های فوق، مقالات چندی نیز توسط اندک محققان این حوزه به زبان فارسی در مجلات و یا مجموعه‌مقالات متشر شده در قالب کتاب انتشار یافته است که به رفع خلاً موجود در این موضوع کمک بسیاری می‌کند، اما تا ایجاد یک حوزه مطالعاتی آکادمیک در ایران راه بسیار سختی در پیش است.

از میان همه شخصیت‌های بزرگ فلسفی، که درباره دانشگاه اندیشیده‌اند، رونالد بارت شخصیتی است منحصر به فرد. وی بیش از سی سال است که به صورت مرکز بر دانشگاه و نقش و کارکرد و مسئولیت آن مرکز است. وی علاوه‌بر سال‌ها تدریس و حضور در مجتمع آکادمیک بین‌المللی هجده کتاب تألیفی و یازده کتاب تدوین شده درباره دانشگاه متشر کرده است. کتاب دانشگاه بوم‌شناختی ماحصل سی سال تأمل وی و آزمودن راه‌های متعدد و تحلیل دیدگاه‌های متنوعی است که وی در مقام یکی از طرفداران لیبرالیسم دانشگاهی این بار به کمک رویکرد رئالیسم انتقادی و کنش رهایی‌بخش هابرمانسی بدان دست یازیده است؛ رویکردهایی که به وی اجازه می‌دهد دانشگاه را در سیالیتی ویژه این نهاد، بی‌آن‌که آن را از اصول بنیادینش تهی کند، با هفت زیست‌بوم بیرون از دانشگاه مرتبط کند تا هم بتواند دائمًا خود را تصحیح و ترمیم کند و دانشی معطوف به بهزیستی و برقراری زیست‌بومی پایدار تولید کند و هم براساس منطقی درون آکادمیک، و نه تحت تسلط الگوی آمریکایی بازار محور، رهایی‌بخشی از گره‌ها و انقیادها را پیش پای بشریت بگذارد. بازترین شکل این اقیادها، که دنیای دانشگاهی امروزه جهان را به خود معطوف داشته است، دانشگاه اقتصادمحور با جلوه‌های متعدد از جمله شکل و فرم دانشگاه کارآفرین است.

دانشگاه بوم‌شناختی معرف حمله‌ای است به شاکله‌های دانشگاهی ای هم‌چون دانشگاه کارآفرینانه یا «دانشگاه شرکتی» یا حتی «دانشگاه دیجیتال». آن اشکال دانشگاهی دست‌کم در افراطی‌ترین نمودهایشان هم‌سو با جریان اقتصاد جهانی معرفت شنا می‌کنند و درپی آن‌ند که از

آن جریان‌ها برای پیش‌برد منافع خود نهایت بهره را ببرند این شاکله‌های دانشگاهی به جای آن که با غیاب‌های موجود در بوم‌نظام‌ها درستیز باشند، نابرابری‌ها را دامن می‌زنند و در خدمت منافع مسلط عصر هستند. پس دانشگاه بوم‌شناختی صرفاً شاکله‌ای درکنار شاکله‌های دیگر نیست، بلکه شکلی پاددانشگاهی (counter-university) است که خودآگاهانه و به‌دقت به کژدیسگی‌هایی که دانشگاه‌های کنونی و در سطحی گسترده‌تر جامعه‌معاصر به نمایش می‌گذارند می‌پردازد (بارنت ۱۳۹۷: ۱۲۵-۱۲۶).

بر این اساس، دانشگاه بوم‌شناختی به اصول ویژه دانشگاه پایبند است، اما این اصول را برخلاف الگوی کانتی متأثر از رویکرد روشی واقع‌گرایی انتقادی روی باسکار و کنش ارتباطی هابرmas سلسله و سخت در نظر نمی‌گیرد:

دانشگاه بوم‌شناختی دانشگاه نه تنها اصول و قواعد مشخصی را که با این ایده از بوم‌شناسی دمسازند به رسمیت می‌شناسد، بلکه آن اصول و قواعد را کنار می‌گذارد. این کار به‌غاایت دشوار است. موقعی هست که این اصول باهم تلاقی می‌کنند. همچنین موقعی هست که اجزای اصول با جوّ غالب و قدرت‌های هژمونیک دولت، نهادهای بین‌المللی، بنگاه‌های اقتصادی، و جز آن‌ها هم‌راستا نیست (همان: ۱۸۶-۱۸۷).

برای بررسی اصول و دعاوی روش‌شناختی این کتاب و ایده مندرج در آن اجازه دهید نخست خود کتاب را معرفی کنیم.

۲. معرفی کتاب

کتاب دانشگاه بوم‌شناختی: آرمان شهری دست‌یافتنی، که از این به بعد به اختصار «دانشگاه بوم‌شناختی» خوانده می‌شود، اولین کتاب از «مجموعه دانشگاه بوم‌شناختی» در انتشارات پژوهشکده (مؤسسه) مطالعات فرهنگی و اجتماعی است که با ۴۱۶ صفحه، بالحظاظ نمایه‌های پایانی کتاب، در سال ۱۳۹۷ توسط سینا باستانی و جبار رحمانی ترجمه و در پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی منتشر شده است. در قسمت شناسه این کتاب، عنوان «دانشگاه بوم‌شناختی: رؤیایی دست‌یافتنی» ثبت شده است که گویا مترجمان پس از دریافت واکنش‌های ناقدان پس از انتشار نسخه اول، با حفظ همان عنوان در شناسه، از عنوان جدید «دانشگاه بوم‌شناختی: آرمان شهری دست‌یافتنی» برای جلد کتاب در نسخه‌های جدید استفاده کرده‌اند.

اصل این کتاب با عنوان *The Ecological University: a Feasible Utopia* سال ۲۰۱۸ توسط رونالد بارنت، فیلسوف معروف دانشگاه پژوه انگلیسی، در انتیتو آموزش کالج دانشگاه لندن

منتشر شده است. بارنت این کتاب را به دوست صمیمی‌اش روی باسکار فیلسوف و نظریه‌پرداز برجسته واقع‌گرایی (رئالیسم) انتقادی، که سال ۲۰۱۴ فوت کرده است، تقدیم کرده است، با این اختصار:

«به یاد روی باسکار (۱۹۴۴-۲۰۱۴)، دوستی خوب که چیزهای زیادی از او یاد گرفتم». بارنت در ابتدای کتاب با انتخاب متنی مختصراً از نیچه در غروب بستان نیز به نقد مسئولیت رهاکرده نهادهای لیبرال پس از استقرارشان اشاره کرده است تا به اجمال رویکرد خود را در این کتاب توضیح دهد: «نهادهای لیبرال بی‌درنگ و پس از تحقیق‌یافتن به چشم‌برهم‌زدنی خصلت لیبرالی‌شان را از دست می‌دهند. به‌راستی معلوم است که رهایر دشان چیست: تحلیل‌رفتن اراده معطوف به قدرت ... نهادهای ما دیگر هیچ دردی را دوا نمی‌کنند: همگان با این قضیه هم‌دادستان‌اند. این نه خطای آن‌ها که خطای ماست».

این کتاب علاوه‌بر مقدمه از سه بخش اصلی با عنوانین «ایده امر بوم‌شناختی» (شامل ۱۰۷ صفحه)، «دانشگاه بوم‌شناختی» (شامل ۵۵ صفحه)، و «وارسی بوم‌شناختی» (شامل ۵۴ صفحه) تشکیل شده است. در بخش قدردانی، که قبل از مقدمه آورده شده، بارنت به سابقه ارائه برخی از مضامین اصلی زیربخش‌های هر بخش اصلی در همایش‌ها و میزگردهای متعددی هم‌چون سلوین کالج در دانشگاه کمبریج، دانشگاه وینچستر انگلستان، دانشگاه تکنولوژی دوبان آفریقای جنوبی، همایش انجمن آموزش و تدریس در آموزش عالی آفریقای جنوبی، همایش انجمن زبان و یادگیری دانشگاهی در ولنگونگ استرالیا، همایش پژوهش درباره تدریس و یادگیری در استنبوشه آفریقای جنوبی، دانشگاه دولتی سائولوپائولو برزیل، دانشگاه پلی‌تکنیک کوانتلن کانادا، همایش سالانه انجمن فلسفه آموزش فیزی، دانشگاه اوپسالا سوئد، دانشگاه سانتیاگو دکالی کلمبیا، و ده دانشگاه و همایش دیگر در فاصله سال‌های ۲۰۱۱ تا ۲۰۱۸ اشاره کرده است تا بر پختگی بحث‌های کتاب اخیر تأکید کرده باشد؛ بحث‌هایی که به گفته خود وی درنتیجه سال‌ها گفت‌وگوی مؤثر و مداوم با روی باسکار به‌زینت رویکرد و روش رئالیسم انتقادی آراسته شده‌اند. وی هم‌چنین از دیدگاه‌های هابرماس خصوصاً در باب علائق فکری و معرفتی، آموزه گفت‌وگوهای رهایی‌بخش، و نقدهایی که وی به فرهنگ مسلط اقتصادی در نیمة دوم قرن بیستم داشته بهره بسیار برده است.

این کتاب از ۳۷۸ منبع شامل کتاب و مقاله منتشر شده استفاده کرده است که از این میان سهم آثار روی باسکار ۱۰ اثر، سهم آثار هابرماس ۱۰ اثر، و سهم آثار منتشر شده قبلی خود بارنت ۲۰ اثر است. این حجم از ارجاع به آثار پیشین کتاب اخیر را به جامع‌ترین نسخه فکری

بارنت درخصوص آموزش عالی تا سال ۲۰۱۸ تبدیل کرده است که در خود حاوی جرح و تعديل‌هایی بر نظریات پیشین وی، از جمله آرای ذکر شده در نخستین اثر وی، یعنی ایده آموزش عالی و هویت‌های متغیر در آموزش عالی است.

در ایده آموزش عالی، بارنت با اذعان به نگاه لیبرال و با استفاده از استعاره بهشت گم شده می‌لتوان از دانشگاهی سخن می‌گوید که در آن «حقیقت» را نمای همه کنش‌گران است. در این دانشگاه آزاد و لیبرال، حقیقت برای خود حقیقت و دانش برای خود دانش جست‌وجو می‌شود. به باور بارنت، این اصل مسلم سابقه‌ای چند‌صدهزاره در دانشگاه‌های اروپایی دارد؛ زمانی که دانشگاه‌ها از استقلال کافی برخوردار بودند و دولت و کلیسا حداقل دخالت را در امور داخلی دانشگاه داشتند. این سخن بارنت با واقعیت تاریخی دانشگاه‌های اروپا مغایرت کامل دارد. طبق گزارش ژاک ورزه از میان سه دانشکده اصلی چند دانشگاه معروف اروپایی در قرون سیزدهم تا شانزدهم، قدرت سیاسی (دولت و امپراتور) اهداف و اغراض خود را از طریق دانشکده حقوق و قدرت دینی (کلیسا) اهداف موردنظر خود را از طریق دانشکده الهیات و دانشکده صنایع (ادبی) پیش می‌برد. لذا، دانشگاه‌های اروپایی تاحد بسیار زیادی بر حسب قدرت‌یافتن یکی از این دو جناح قدرت در طول زمان دست به دست می‌شوند (ورزه ۱۳۹۷). گزارش مفصلی از این عدم استقلال و وابستگی دانشکده‌های برتر (دانشکده‌های الهیات، حقوق، و پزشکی) به دولت و کلیسا و دخالت این دو قدرت بیرونی در تدوین و تنظیم برنامه‌های این سه دانشکده را می‌توان در رساله نزاع دانشکده‌ها اثر کانت در انتهای قرن هجدهم نیز مشاهده کرد (کانت ۱۳۹۹ ب: مقدمه). به این معنا می‌توان گفت تا قبل از قرن نوزدهم واقعیتی به نام دانشگاه به مثابة نهادی مستقل که دارای منطق فعالیتی درون‌بنیاد و خودآین و مستقل از دولت و کلیسا باشد و دانشکده‌های آن در ارتباط باهم هویتی را به نام «دانشگاه» ایجاد کنند وجود نداشت، بلکه بیش از آن، دانشکده‌هایی وجود داشت که بر حسب اقتضایات سیاسی و اجتماعی و مالی و غیره به نهادهای قدرت بیرون دانشگاه متولی می‌شدند و نهادهای قدرت بیرون دانشگاه نیز از طریق آن دانشکده‌ها به خواسته‌های خود دست می‌یافتند. حرف کلیدی بارنت در این کتاب آن است که این اصل بنیادین، که لازمه هویت دانشگاهی است، در سال‌های اخیر، به دلیل وابستگی دانشگاه به دولت مدرن به‌ویژه دولت‌های ایدئولوژیک مخدوش شده و باید دوباره به دانشگاه بازگردد (بارنت ۱۳۹۸: فصل اول).

به عقیده بارنت، دانش حقیقی، همان‌گونه که افلاطون در تمثیل غار نشان داده است، دانشی عمیق است که برای به‌دست آوردن آن باید گفت و گوهای مؤثر و مداومی به سبک هایرماسی بین

دانشمندان و آکادمیسین‌ها انجام گیرد. این گفت و گوها در دانشگاه‌های فعلی، که فاقد استقلال لازماند، رخت بربرسته و لذا نمی‌توانیم در آن‌ها شاهد تولید و توسعه دانش حقیقی و عمیق باشیم. این همان تضعیف جامعه‌شناسختی‌ای است که دانشگاه‌های اخیر گرفتار آن شده‌اند. از سوی دیگر، دانشگاه‌ها مبتلا به درد ناشی از تضعیف معرفت‌شناسختی هم هستند که آن‌هم درنتیجه فقدان استقلال دانشگاه حادث شده است. بارنت برای رفع این دو نقص (ضعف) و نیل به وضعیت رهایی‌بخشن^۱ اتخاذ سیاست‌هایی همچون توجه به رویکرد انتقادی در تدوین برنامه‌های درسی، ورود عناصر بینارشته‌ای در آموزش دانشگاهی، و التفات به دیدگاه‌های فلسفی و جامعه‌شناسختی را لازمه‌ایده آموزش عالی در معنای لیبرال آن، و نه در معنای کانتی واژه، دانسته است (همان).

ادعای بارنت در این کتاب، بیش از آن‌که مبتنی بر واقعیت باشد، آرمان‌گرایانه است. وی به ساخت‌های درهم‌تنیده دانش و دولت و جامعه توجه ندارد و با جعل وقایع تاریخی و استفاده از استعاره بهشت گم‌شده، و یا شاید از سر نا‌آگاهی نسبت به تاریخ و سرشت رابطه دانش و دانشگاه با نیازهای بیرون، وضعیتی را متصور شده است که در آن دانشگاه آزاد از دولت‌های بسته و ایدئولوژیک می‌تواند دانشی را تولید کنند که این دانش به جای آن‌که به دولت و جامعه متعهد باشد، به حقیقت متعهد باشد. این همان ایده دست‌نیافتنی و حتی نامعقولی است که بارنت در این کتاب مطرح کرده است؛ ایده‌ای که بارنت در کتاب دانشگاه بوم‌شناسختی به صراحت از آن فاصله گرفته است.

بارنت در کتاب هویت‌های متغیر در آموزش عالی (۲۰۰۸)، که در همکاری با روبرتو دی ناپولی ویراستاری و منتشر کرده و مجموعه‌ای از اندیشمندان این حوزه را گرددهم آورده است، تلاش دارد برخلاف کتاب نخست، صدای‌های مختلف و به‌تغییر خود وی هویت‌های متغیر در آموزش عالی را نشان دهد؛ هویت‌هایی شامل دانشجویان مقاطع مختلف، استادان، مدیران، و خود نهاد دانشگاه که هر کدام برحسب روابطی که با درون و بیرون دانشگاه دارند نقش‌های متعددی را ایفا می‌کنند. به‌زعم وی، دو میدان اصلی و غیرقابل حذف فعالیت‌های درون‌دانشگاهی و فعالیت‌های معطوف به رابطه دانشگاه با جامعه و صنعت^۲ برسازنده هویت دانشگاهی هستند و هرگونه ایده‌ای برای دانشگاه باید هم‌زمان به این دو رکن توجه داشته باشد (بارنت ۱۳۹۶). این اصرار درواقع متوجه نقد رویکرد بازارمحوری است که دانشگاه‌ها را به ابزاری برای رفع نیازها و سفارشات بازار تقلیل می‌دهد. درواقع، وضعیت بازارمحور فعلی، به‌زعم بارنت، ازین‌برنده صدایها و هویت‌هایی است که باید به‌نحو آزاد و لیبرال،

کنش‌گری آکادمیک داشته باشند. به دیگر سخن، بروز هویت‌های دانشگاهی به‌ نحو کامل و شنیدن صدای آن‌ها به‌ نحو آزاد و رها مقتضی آزادی و استقلال دانشگاه از هر منطقی از جمله منطق بازار است.

این نگاه پل واسطی است بین ایده موردنظر بارنت در کتاب نخست، که بر استقلال مطلق دانشگاه از دولت و جامعه تأکید داشت، و کتاب دانشگاه بوم‌شناختی، که طی آن دانشگاه در عین استقلال نهادی با هفت زیست‌بوم بیرون از خود مرتبط می‌شود تا رابطه‌ای متعادل بین خود و آن‌ها برقرار کند. برقراری این رابطه متعادل الگویی فلسفی از زیست‌بوم پایدار و معقول است.

بارنت در دانشگاه بوم‌شناختی هم‌چنان خوش‌بینانه به دانشگاه و نقش آن در بهسازی جهان می‌نگرد. این خوش‌بینی، با وجود ویرانی‌های متعدد در حوزه‌های متعدد از جمله اخلاق، جامعه، شکاف‌های اقتصادی، بحران‌های زیست‌محیطی، و غیره شاید ناشی از کشف رابطه‌ای معقول بین دانشگاه و هفت بوم‌نظام بیرون از دانشگاه باشد. او متأثر از روی باسکار وجهی هستی‌شناسانه – معرفت‌شناسانه برای دانشگاه در نظر گرفته است که شائی بسیار بزرگ‌تر از صرف یک نهاد علمی برای آن بهار مغان می‌آورد. به‌زعم وی، دانشگاه دارای زمینه‌ای جهانی است و تنها اوست که می‌تواند زیست‌بوم متعادل و پایداری را برای کره خاکی و جهان تعریف کند. معرفت، نهاد اجتماعی، اشخاص، اقتصاد، یادگیری، فرهنگ، و محیط طبیعی هفت بوم‌نظام عمده‌ای هستند که در تمامی جوامع و کشورها به‌ انحصاری متعدد، براساس اصول کم‌ویش مشابه، زمین و تنها زیست‌بوم ما را در اختیار گرفته و بر ارتقا و تخریب آن اثر می‌گذارند و متأسفانه برای رسیدن به اهداف خود از دانش عالی و دانشگاه نیز بهره می‌گیرند.

چنین اظهار داشتم که دانشگاه در مناطق بوم‌شناختی مدخلیت دارد. آن‌ها از این قرارند: ۱. بوم‌شناسی معرفت؛ ۲. بوم‌شناسی نهادهای اجتماعی؛ ۳. اشخاص؛ ۴. بوم‌شناسی اقتصاد؛ ۵. یادگیری (هم یادگیری چونان منطقه بوم‌شناختی جامعه‌ای و هم «بوم‌شناسی‌های یادگیری» شخصی)؛ ۶. فرهنگ؛ و ۷. زیست‌محیط طبیعی. این بوم‌نظام‌ها ترتیب خاصی ندارند مگر در دو مورد. نخست این‌که، فهرست با «بوم‌شناسی معرفت» آغاز می‌شود، چراکه معرفت مفهومی است که برای کامل‌کردن ایده دانشگاه ضروری است. از قیاس با شش بوم‌نظام دیگر، این بوم‌نظام رابطه درونی‌تری با دانشگاه دارد، گرچه از دانشگاه مستقل است و اکنون جهان گسترده‌تر را فرا گرفته است. دوم، فهرست با «زیست‌محیط طبیعی» پایان می‌پذیرد تا به این نکته اشاره شود که در پیوندادن ایده دانشگاه و بوم‌شناسی زیست‌محیط طبیعی امتیاز خاصی ندارد و یکی از هفت بوم‌نظام دانشگاه است (بارنت ۱۳۹۷: ۱۳۰-۱۳۱).

بارنت از «معرفت» همین معرفت‌های ساری و جاری در جامعه را منظور کرده است که دانشگاه یکی از مراکز تولید و نشر آن است، اما در انحصار دانشگاه قرار ندارد، چراکه بنگاه‌های قدرت بسیاری با توجه به منافع خود بدین امر دست می‌یازند. هابرپاس در کتاب شناخت و علاقه‌های انسانی سه گونه علاقهٔ معرفتی را از هم متمایز کرده است: معرفت علمی که پشتوانه‌اش علایق فنی-ابزاری است؛ معرفت هرمنوتویکی که دایر مدار رسیدن به فهم‌های جمعی در زیست جهان است؛ و معرفت‌های انتقادی که معطوف به علایق اجتماعی و رهایی‌بخش است (بنگرید به هابرپاس ۱۴۰۰: ۳۰-۴۵). مسئلهٔ دنیای معاصر این است که معرفت فنی-ابزاری دیگر اشکال معرفت را «استعمار» و «خفه» کرده است، چنان‌که علوم انسانی در این دوران به حاشیه رفته است. دانشگاه درقبال این موضوع مسئول است و باید علوم انسانی و هنر را از فرایند کالایی و زیستی‌شدن خارج کند. دانشگاه باید بوم‌نظم‌های معرفتی متعدد را که با علایق بسیار محفوظ شده‌اند بشناسد و امکان برآمدن معرفت‌های متعدد را فراتر از دوگانهٔ معرفت‌شناسی‌های جهان شمال و جنوب امکان‌پذیر کند (بارنت ۱۳۹۷: ۱۳۴).

«نهادهای اجتماعی» نیز امروزه عمده‌تاً توسط شرکت‌های بازارمدار و نهادهای بخش عمومی مدیریت می‌شوند. برخی از آن‌ها چندشاخه‌ای و بعضاً بین‌المللی‌اند و برخی دیگر زیرنظر رژیم‌های خودکامه عمل می‌کنند. این‌ها علاوه‌بر کنش معطوف به عمل تولید معرفت کرده و حتی سمت‌وسوی حرکت علوم را تغییر می‌دهند، چنان‌که تاکنون، به‌دلیل نیاز عینی نولیبرالیسم و بازار جهانی، رواج علوم فوق‌پیشرفته‌ای چون زیست مهندسی، رایانه، «استم» (علم، تکنولوژی، و ریاضیات / STEM)، و غیره را باعث شده‌اند. دانشگاه می‌تواند در عین همکاری با این سازمان‌ها ناهم‌گونی‌های سازمانی موجود در جامعه بزرگ‌تر ملی و بین‌المللی را معرفی کند. وجه متفاوت دانشگاه و این قبیل سازمان‌ها در جهت‌گیری‌های معرفت‌شناسختی و مواضع ارزشی آن‌ها قرار دارد. دانشگاه باید با وجود ارتباط‌های فراوان منطق عملکردی خود را از دست بدهد و ذیل منطق نظام جهانی تجارت قرار بگیرد (همان: ۱۳۷).

«فرد» و سوژگی وی نیز موضوعی است که در دنیای معاصر تحت تأثیر هیچ‌انگاری رایج و یا منافع شرکت‌های اقتصادی و تجاری به‌شدت تضعیف شده است. اشکال متعددی از این تضعیف‌شدگی را می‌توان در توده‌فریبی، شکست پروژه روش‌گری، بی‌قراری دیجیتال، و غیره مشاهده کرد. دانشگاه این سوژگی تضعیف‌شده را پیش‌روی خود دارد، اما می‌تواند به ظرفیت‌های آن هم برای به‌سازی خود و هم دیگر بوم‌نظم‌ها بیندیشد. دانشگاه با تقویت «هویت دانشگاهی» و سروشکل‌دادن به دانشجویان می‌تواند این سوژگی را تقویت کند. این

همان آرمان فراموش شده آموزش لیبرال موردنظر نیومن است که خواهان پیشرفت دانشجو چونان شخصی کامل است (بنگرید به نیومن ۱۳۹۵: ۴۵-۶۰). این ارزش باید بار دیگر احیا شود تا رویکرد فایده‌گرایانه آموزشی تعديل شود و شخصیت‌سازی و اندیشه‌انتقادی مجال ظهور یابد (بارنت ۱۳۹۷: ۱۴۲).

«اقتصاد مدرن» نیز بوم نظام دیگری است که در دنیای معاصر با اشکال متنوعی همچون خصوصی و دولتی، خرد و کلان، ملی و بین‌المللی، وغیره جایگاهی ویژه یافته است. در این فضای دانشگاه‌ها نیز در جریان «مالی شدن» جهان اقتصادی سه‌می بر جسته به خود اختصاص داده‌اند. آن‌ها خود نیز براساس شاخص‌های اقتصادی ارزیابی می‌شوند، بدین نحو که درآمد خالص، درآمد پژوهشی، جریان‌های درآمدی، مازاد سالانه، سرمایه کاری، اموال وقفی، و استقلال مالی آن‌ها مبنای ارزیابی و امتیازات ملی و بین‌المللی شان قرار می‌گیرد. دانشگاه بوم‌شناختی بی‌آن‌که اهمیت اقتصاد در اداره دانشگاه و لزوم آن برای انجام کار جدی دانشگاهی را انکار کند،

می‌کشد فراسوی ساحت مالی از منابع، نمایش باشکوهی ارائه دهد و به وقت ضرورت درآمدش را به حداقل برساند تا منابعی را از آن خود کند که می‌تواند بهروزی جامعه گسترش‌تر را ارتقا بخشد. این دانشگاه نه تنها دربی آن است که مجموعه مفروضات مسلطی را که تاحد بسیار زیادی علم اقتصاد را شکل می‌دهند نقد کند، بلکه می‌کشد حول مدل‌های «مشترکات» رویکردهای بدیلی شکل دهد و ابزارهایی فراهم آورد که خاصه با توسعه ابزارهای پژوهشی برای فهم خود، اقتصاد آموزش عالی کالاهای عمومی را ارزیابی کند (همان: ۱۴۴-۱۴۵).

با این ملاحظه، دانشگاه بوم‌شناختی تلاش دارد بین دانشگاه و اقتصاد جمع کند نه آن‌که مغلوب اقتصاد شود. سرمایه‌گذاری‌های این دانشگاه اخلاقی خواهد بود و از صنایع اسلحه‌سازی فاصله می‌گیرد. رفت‌وآمد او بین بوم‌نظام‌ها نیز اقتصادی نخواهد بود.

«یادگیری» نیز بوم نظام دیگری است که دانشگاه هم در سطح کلان «جامعه» و هم در سطح «فرد» باید بدان توجه داشته باشد. واقعیت آن است که یادگیری در دنیای معاصر بهشت تحت تأثیر اقتصاد است و بیش از همه، ارزش‌های اقتصادی است که به افراد آموزش داده می‌شود. دانشگاه‌ها می‌توانند بار دیگر فرایند یادگیری را، آن‌گونه که هابرماس بیان داشته است، متنوع کرده و از سلطه یادگیری اقتصادی آزاد کنند. بنابرآموزه‌های واقع‌گرایی انتقادی، از آن‌جاکه هر فردی بوم‌شناسی یادگیری خاص خود را دارد، دانشجویان و استادان دانشگاه نیز

در موقعیت‌های رسمی و غیررسمی می‌توانند موقعیت‌های یادگیری متفاوتی را تجربه کنند. دانشگاه فضایی آزاد و باز برای این موقعیت‌های متنوع و متفاوت است که می‌تواند از این گشودگی برای تقویت یادگیری‌های فردی و اجتماعی استفاده کند (همان: ۱۴۸).

اگر آن‌گونه‌که اورتگای گاست می‌گوید «فرهنگ» قلب پنده دانشگاه باشد و همان چیزی است که می‌تواند ما را از درغلتیدن درون فاجعه نجات دهد (Gasset 1946: 44). به‌نقل از بارنت (۱۳۹۷: ۱۴۸) آن‌گاه باید فرهنگ به‌تمسخر درآمده در جوامع پیشرفت‌هار، که از عقل دکارتی تغذیه می‌کنند و عقل را در محاسبات و برنامه‌ریزی‌هایش بی‌نیاز از هرگونه حمایت فرهنگی می‌دانند (Gouldner 1979). به‌نقل از همان (۱۴۹)، به‌گونه‌ای متفاوت در دانشگاه پیش کشید و به‌رسمیت شناخت. این به‌رسمیت‌شناختن فرهنگ چیزی بیش از رواج «فرهنگ گفتمان انقادی» درجهت مشتری‌مداری دانشگاهی است:

دانشگاه بوم‌شناختی درپی آن است تا در طلب تعالی خود، چونان فضای استدلال، دیگران را به گفت‌وگو فراخواند. دانشگاه بوم‌شناختی این را اصلی مسلم می‌انگارد که رخدادها و موجودیت‌ها در جهان به‌هم‌پیوسته‌اند و درپی آن است تا میان رشته‌ها تماس و آشتی برقرار کند و از این رو نسبت به چشم‌اندازهای رقیب رویی گشاده دارد. هم‌چنین، بر آن است که این هم‌پیوستگی پیچیدگی نازدودنی ای را به‌هم‌راه دارد و از این رو خواستار دقت و شکیابی است. و سرانجام، دانشگاه بوم‌شناختی را این باور برمه‌انگیزند که معرفت و فهم را می‌توان به‌خدمت شکوفایی گستردۀ تر در جهان آورد. پس دانشگاه بوم‌شناختی نمی‌تواند رها از فرهنگ باشد، بلکه بر عکس فرهنگی دارد که پیرامون نگرانی، گشودگی، و سخاوت دور می‌زند. به‌تعییر هایدگر، این فرهنگ نوعی «فرهنگ دغدغه» است. این فرهنگ دغدغه به فرهنگ جامعه گستردۀ تر نفوذ می‌کند (همان: ۱۵۱).

به‌گفته بارنت،

دانشگاه بوم‌شناختی از خود می‌پرسد چگونه این دانشگاه ممکن است به فضایی برای آمیزش فرهنگ‌ها و نظام‌های نمادین متصادشان بدل شود و این کار را به‌ویژه با گشودن فضاهایی برای تعامل دانشجویانی که پیشینه‌های مختلف دارند یا با ارائه برنامه‌های درسی‌ای که آن‌ها را به حضور در اجتماع محلی چندفرهنگی تشویق می‌کند انجام می‌دهد (همان: ۱۷۱).

آخرین بوم‌نظام «زیست‌محیط طبیعی» است. مراقبت از منابع طبیعی، کاهش استفاده از کربن، توسعه اخلاق محیط زیست و دانشگاه پایدار، و غیره از جمله مواردی است که دانشگاه

می‌تواند در دو سطح هستی‌شناسی و معرفت‌شناسی خاص خود همبستگی با جهان طبیعی را عطف به «نوعی بوم‌شناسی سیاسی چیزها»، که «استقلال چیزهایی را که سرزنشگی خاص خود را دارند» به‌رسمیت می‌شناسد، توسعه دهد (همان: ۱۵۳).

دانشگاه به این هفت بوم‌نظام وارد می‌شود و آن‌ها را در کلیت کره زمین مخاطب خود قرار می‌دهد. با این ملاحظه که بر حسب لایه‌های متعدد معرفت‌شناسانه و هستی‌شناسانه چه برای این بوم‌نظام‌ها و چه برای خود دانشگاه هیچ الگوی مشخص بوم‌شناختی‌ای را نمی‌توان برای دانشگاه‌ها تعیین کرد. به عبارت دیگر،

هر دانشگاه الگوی بوم‌شناختی خاص خودش را دارد و همیشه این سو و آن سو می‌رود و بی‌وقفه امکان‌هایی را تشخیص می‌دهد می‌کاود. در هم‌آمیزی درونی و بیرونی: گفت‌وگویی میان دانشگاهی خاص و مجموعه‌ای حرفه‌ای که دوره‌های مهندسی اش را معتبر می‌انگارد هم‌زمان گفت‌وگویی است درونی و بیرونی (همان: ۱۵۴).

این گفت‌وگوی درونی و بیرونی لازمه نیل به زیست بومی پایدار برای کلیت کره زمین است. دانشگاه مطلوب یا همان آرمان شهر دست‌یافتنی بارت در این طرح باید هفت بوم‌نظام فوق را به صورت دائم ارتقا دهد و خود فراتر از همه، نقش هدایت‌گری آن‌ها را بر عهده گیرد. برای این کار دانشگاه باید خودارزیابی و خودانتقادی‌ای دائمی داشته باشد تا مبادا به ابزار یکی از این هفت بوم‌نظام تقلیل یابد. این هراس جدی است، زیرا بارت کلیت این ایده را عطف به ویرانی‌های روبرو تزايد کرده زمین با محوریت اقتصاد و استفاده ابزاری از دانشگاه برای افزایش ثروت بنگاه‌های اقتصادی بیان داشته است. این در حالی است که اقتصاد تنها یکی از بوم‌نظام‌هاست و نمی‌تواند بر دیگر بوم‌نظام‌ها مسلط باشد؛ تسلطی که در واکنش به تنش‌هایی خشن و متعدد در جهان پیرامونی انجامیده است.

برای بارت، دانشگاه باید منطقی ویژه خود داشته باشد، اما این منطق نمی‌تواند ثابت و غیرقابل تغییر باشد. این منطق در تعامل با هفت بوم‌نظام فوق خود را بازسازی می‌کند و متناسب با تغییرات و پیشرفت‌های آن‌ها و البته جلوتر از آن‌ها تغییر و پیشرفت می‌کند. لذا، دانشگاه نمی‌تواند یک الگو و یا یک ایده داشته باشد. دانشگاه هویتی سیال و رنگارنگ دارد و از کشوری و اقليمی تا کشور و اقليم دیگر راه خود را می‌باید و عمل می‌کند. تنها وجهی که در این تنوع به مثابه قاعده‌ای کلی موردنظر قرار می‌گیرد آن است که دانشگاه خود یک بوم‌نظام، در عرض هفت بوم‌نظام دیگر، نیست و نباید رابطه‌ای از سر رقابت و یا تخاصم با آن‌ها برقرار کند. این اصل به دانشگاه کمک می‌کند تا خود را برتر از آن‌ها بینند و تعریف کند و به ابزار یک یا

چند مورد از آن‌ها تبدیل نشد. این‌که این مطلوب چگونه امکان‌پذیر است و دانشگاه‌های فعلی با این میزان از وابستگی به نهادهای قدرت بیرون از دانشگاه اعم از اقتصادی، سیاسی، دینی، نظامی، فرهنگی، و غیره چگونه می‌توانند وضعیت خود را تغییر دهنده موضوعی است که بارنت آن را طی یک راهبرد ارائه داده است.

این راهبرد متشکل از چهارچوبی است که ایده‌های دانشگاه بوم‌شناسختی را توضیح می‌دهد، به‌همراه اصول و قواعدی که دانشگاه بوم‌شناسختی را شتاب می‌بخشند. قاعده‌کلی و راهنمای این‌جا چنین است: «به دانشگاه چونان فضایی برای گفت‌وگوی انتقادی و آزاد باور داشته باشید» (همان: ۱۶۴). در این دانشگاه، بی‌پرواپی و اندیشیدن دو روی یک سکه هستند. این دانشگاه در عین گشودگی به ارتباط‌های متعدد و چندلایه بی‌پروا و بسی‌باک است، هم در خود انتقادی و هم در دیگر انتقادی. لذا، مکلف است با منافع جافتاده و پرزور در این بوم‌نظام‌ها روبرو شود. این صراحة لهجه در ابراز شجاعانه نظر و انتقاد خواه به خویشتن و خواه به بوم‌نظام‌های بیرونی همان وجهه مدرن دانشگاه بوم‌شناسختی است. این اصل و قاعده‌ای است که دانشگاه بوم‌شناسختی از آن جان می‌گیرد. در این مأموریت، پژوهش رکنی بنیادین برای دانشگاه است؛ پژوهشی معطوف به خودکاری مستمر نهادی که همزمان از بی‌طرفی و باطنی تغذیه می‌کند و پژوهشی «گلونوکال» که همزمان جهانی، ملی، و محلی است؛

بدين قرار هر دانشگاهی در اثنای شکل‌بخشیدن به خود، درجهت تبدیل شدن به دانشگاهی بوم‌شناسختی، به فضاهای جغرافیایی متفاوتی آمدوشد می‌کند؛ فضاهایی که آمیزه‌ای متضاد از ایده و عمل‌اند و اقتضای انجام این کار رفتن به سراغ منابع معرفت‌شناسختی مختلف است، اما این فضاهای فراتر از فضاهای جغرافیایی‌اند، چراکه درنهایت مشخصه‌های عامی دارند (همان: ۲۰۱).

بارنت، درجهت ایصال مفهومی، بین پایداری، احساسات علیه تحلیل محیط است، و بوم‌شناسی تمایز قائل شده است. برای وی مفهوم اخیر ناظر به تقویت و بهترکردن محیط و کنارزدن موائع پیش‌روی بالفعل شدن قابلیت‌های جهان و امکان بهبودیافتن و پیشرفت آن است (همان: ۱۶۵). وی مفهوم بوم‌شناسی را از «محیط طبیعی» نیز تفکیک کرده است، بدين نحو که بوم‌شناسی به نظام‌های غیرطبیعی خصوصاً نظام‌های جهان انسانی، شامل نهادهای اجتماعی، معرفت، فرهنگ، اشخاص، اقتصاد، و یادگیری نیز توجه دارد. بارنت به معنای وسیع‌تری از بوم‌شناسی توجه دارد که تمامی هفت بوم‌نظام طبیعی و انسانی به‌هم‌پیوسته سازنده آن هستند. دانشگاه بوم‌شناسختی با تردید و عدم قطعیت راهش را در فضای

غبارآلود این بوم نظامها با هدف استعلا می‌جوید، بی‌آنکه قطب‌نماهی در دست داشته باشد. در این راه، مقصد ثابت و مشخصی وجود ندارد (همان: ۱۶۹).

وی متناسب با این شاکله هفت اصل و قاعده را، که باید توسط دانشگاه بر هفت بوم نظام فوق‌الذکر حاکم باشد، معرفی کرده است: ۱. «دغدغه‌مندی فعالانه»، بدین معنا که دانشگاه بوم‌شناختی دغدغه کل کره زمین را دارد؛ ۲. «کاوش»، با این مضمون که «پیوسته و همیشه امکان‌هایی را برای تحقیق قابلیت دانشگاه در جهان بکاوید»؛ ۳. «بهروزی»، با این مضمون که «پیوسته افزایش بهروزی جهان را مدنظر داشته باشد»؛ ۴. «گشودگی معرفت‌شناختی»، با این مضمون که «پیوسته آغوش خود را به روی بینش‌های تازه، شیوه‌های تازه‌فهم جهان، و چهارچوب‌های متضاد بگشایید»؛ ۵. «درگیرشدنگی»، با این قاعده که «درگیر هرچه یا هرکه می‌بینید گردید»؛ ۶. «خيالورزی»، با این قاعده که «در همه سطوح دانشگاهی توانایی بوم‌شناختی چونان فضایی برای گفت‌و‌گویی انتقادی و باز پای‌بند باشد» (همان: ۱۷۸-۱۷۳).

آن‌چه بارنت در این کتاب ارائه کرده است شاید برای یک مدیر دانشگاهی، که باید براساس برنامه اجرایی مشخصی دست به اقدام بزند، تاحد بسیار زیادی گنج و یا حتی غیرقابل استفاده باشد. شاید بدان جهت که ایده دانشگاه بوم‌شناختی بیشتر یک طرح عقلانی است و نه یک برنامه سیاستی قابل اجرا، ولذا انجام مطلوب اخیر را نباید از یک فیلسوف انتظار داشت. در هر صورت، دانشگاه باید افقی آینده‌نگرانه داشته باشد تا براساس آن خطرا صلح تشخیص دهد. این تشخیص خود مبنی بر یک ایده است که البته این ایده نمی‌تواند بسته و ایدئولوژیک باشد؛ چنان‌که ایده فلسفی فیشته برای تعریف دانشگاه در خدمت ملی‌گرایی و دولت درنهایت سر از وابستگی دانشگاه به دولت و تحمل آموزه‌های علمی مشخصی بر دانشگاه شد (بنگرید به فیشته ۱۳۹۵: ۹۵ و ۲۰: ۱۹۷۹).

دانشگاه بوم‌شناختی از طریق رفت‌وآمد مؤثر و مستمر بر این هفت بوم نظام اثر می‌گذارد و سعی می‌کند به آن‌ها کمک کند بی‌آنکه یکی را بر دیگران ارجحیت نهاده و تعادل بوم‌شناختی را ببرهم زند. در دانشگاه بوم‌شناختی، برخلاف دانشگاه کارآفرین که به‌دلیل توجه به منفعت اقتصادی بینشی بسیار محدود دارد، «دیگری» اهمیتی بسیار دارد و در آن

جملگی ابعاد جهان (اجتماعی، طبیعی، فرهنگی، شخصی، و جز آن) متبادر است. افزون‌براین، نهادی است انسان‌کیهانی که جایگاه خود را به‌گونه‌ای تغییر داده و کوشش‌های دانشگاهی و غیردانشگاهی اش را به‌گونه‌ای قالب‌بندی کرده که منافع کل کره خاکی برایش مهم باشد (بارنت ۱۳۹۷: ۱۷۰).

با این ملاحظه، ایده دانشگاه بوم‌شناسختی بارنت هم‌چون ایده دانشگاه آلمانی که بر مقولاتی چون وحدت نظام دانش و پژوهش و نقش‌آفرینی‌های دانشکده فلسفه تأکید دارد (بنگرید به ویتراک ۱۳۹۶؛ ماحوزی ۱۳۹۷) نیست، بلکه ایده‌ای است لیبرال در زمانه ضدایده. این ایده گشوده و مفتوح، برخلاف ایده کلاسیک دانشگاه، در خدمت دولت سیاسی یا نظامی و غیره به‌نهایی نیست. حتی هم‌چون الگوی دانشگاه آمریکایی در خدمت بازار تنها هم نیست. ما نیازهای متعددی داریم که دانشگاه باید هم‌زمان به همه آن‌ها توجه داشته باشد و الگوی هماهنگی و تنظیم نهادهای متولی این نیازها را عرضه دارد. این هماهنگی از آن جهت ضرورت دارد که ما انسان‌های قرن بیست و بیست و یکم بیش از هر دوره‌ای از تاریخ ویران‌گر جهان پیرامون و زیست‌بومان بوده و هستیم. دانشگاه باید با بی‌پروای و اندیشه‌ورزی مداوم از این هفت بوم‌نظام، که همواره در تغییرند و هویتی سیال دارند، فراتر برود و علاوه‌بر نشان‌دادن نتایج و عواقب حرکت آن‌ها، راه درست و متعادل فعالیتشان را نشان دهد. این مسئولیت دائمی در همان زمان برآورندۀ هویت سیال دانشگاه هم هست، بدین معنا که هویت دانشگاه در جریان ورود به عرصه متلاظم و دگرگون‌شونده همین هفت بوم‌نظام و ایفای نقش مسئولانه در مقابل آن‌ها حاصل می‌آید. این مترقبی ترین مفهوم مسئولیت اجتماعی دانشگاه است. بارنت این مفهوم را از مفهوم «اصالت» که بیش‌تر مناسب با دعاوی کتاب ایده‌آموزش عالی است متمایز کرده است، هرچند ایده دانشگاه بوم‌شناسختی هم مقتضی سطحی از مفهوم اصالت نیز هست.

در این‌جا، مفهوم مسئولیت‌پذیری مجال ورود پیدا می‌کند و ممکن است از اصالت متمایز شود. اصالت مربوط است به صداقت با خویشتن؛ ایده‌ای که ممکن است به دو شیوه بهتر فهم شود. فرد ممکن است از رهگذر دوری‌گریدن از نیروها و وضعیت‌های بی‌جهت محدود‌کننده با خود صداقت یابد؛ در این‌جا فرد آزاد است که خودش باشد؛ همانی که واقعاً دوست دارد. شیوه بدیل این است که فرد از رهگذر قدم‌نهادن دلیرانه در راه خوداتکایی صرف و منابع و توانایی‌هایش با خودش صادق گردد. این دریافت دریافتی نیچه‌ای از اصالت است؛ روانه‌شدنی بی‌باکانه و بدون توجه به اوضاع و احوال. هریک از این دو معنا حالتی است که در آن فرد به نداهای درونی اش گوش می‌سپارد ... سپس، مسئولیت را در کتاب اصالت می‌گذاریم. اگر اصالت گوش‌سپردن به نداهای درونی است، مسئولیت‌پذیری حاکی از توجه به جهان بیرون و بی‌توجهی به خود است. اقضای مسئولیت‌پذیری دقیقاً حساسیت متقابل نسبت به خواسته‌های جهان است. دوشادوش اصالت دو تقریر از مسئولیت‌پذیری را می‌توان از هم تفکیک کرد. ازیکسو، بهازای هر حرفه‌ای انواع معینی از مسئولیت‌پذیری نسبت به حوزه‌های مرتبط معرفت

وجود دارد. این نوعی «مسئولیت‌پذیری معرفتی» است. از سوی دیگر، وضعیت وجود دارد که در آن حرفه‌ور نه تنها مسئولیت‌هایش را تصدیق می‌کند (و حتی بربایه آن عمل می‌کند)، بلکه احساس می‌کند آن‌ها جزئی از هویت حرفه‌ای اش هستند. این شکلی از «مسئولیت‌پذیری هستی‌شناختی» است. این شکلی از مسئولیت است که آنچه را هایدگر «دغدغه» یا «نگرانی» می‌نامد یا آنچه با عنوان «پیشه» به کار می‌رود، حالتی از بی‌خودی می‌داند که در آن افراد به میدان فراخوانده می‌شوند و تسلیم ندای درونی‌شان می‌شوند (بارنت ۱۳۹۷: ۲۷۹-۲۸۰).

بارنت متأثر از واقع‌گرایی انتقادی مسئولیت‌پذیری معرفت‌شناختی و مسئولیت‌پذیری هستی‌شناختی را باهم همراه ساخته است. به عقیده‌وی، اگر مسئولیت‌پذیری هستی‌شناختی یا همان مسئولیت‌پذیری محسوس، که مقتضی کنش‌های محسوس و در میدان است، با مسئولیت‌پذیری معرفت‌شناختی یا همان علمی تحکیم نشود، تهی می‌گردد. به‌نحو متقابل، مسئولیت‌پذیری معرفت‌شناختی نیز اگر در سطح اندیشه‌ورزی محض باقی بماند، پس از اندک زمانی، بی‌محتوای شود. درواقع، این درگیری اضمایی دانشمند و دانشگاه با بوم‌نظام‌های عینی زیرون دانشگاه است که آن‌ها را به کنش‌گرانی حرفه‌ای در جریان نزاعی حرفه‌ای تبدیل می‌کند. بالاین‌همه اتخاذ این موضع به معنای دست‌یافتن به زمینی سخت نیست، بلکه میدان این کنش به‌نحو دائم تغییر می‌کند. بدین معنا، چون «ساحت‌های حرفه‌ای گری حتی در شکل‌های پیوسته متغیر باهم پیوند دارند، مسئولیت‌های حرفه‌ور پیوسته تغییر می‌کنند، مانند نقش‌ونگار روی شن. این حرفه‌ور به‌نوعی کوچ‌نشین است و خانمان خود را به مکان‌ها و فضاهای مختلف می‌برد» (همان: ۲۸۰).

این ایده می‌تواند هم‌زمان لیرالیسم آموزشی را، که درنتیجه سیطره بازار بر دانشگاه در معرض انتقادهای جدی است، نجات دهد، بدین نحو که آموزش عالی می‌تواند بدون سرسپردگی تام به اقتصاد و بازار، به انسان و فرهنگ و یادگیری و محیط زیست و نهادها و غیره به‌نحو متعادل توجه داشته باشد و زمینه تعامل عقلانی دانشگاه و محیط پیرامون را فراهم کند.

۳. تحلیل روشی

تاروپود کتاب دانشگاه بوم‌شناختی متأثر از رویکرد روشی واقع‌گرایی انتقادی روی باسکار است. بارنت علاوه‌بر اشاره آغازین مبنی بر گفت‌وگوهای مؤثر با روی باسکار، نظریه‌پرداز بر جسته این رویکرد روشی، در چند مورد دیگر نیز دین خود را نسبت به این روش اعلام داشته است. برای مثال، در صفحه ۳۲ کتاب می‌گوید: «روی باسکار و فلسفه واقع‌گرایی انتقادی و درگیرشدگی اش

در جنبش بوم‌شناختی در این‌جا به‌طور مضاعف منبع انرژی است». وی حتی انتخاب واژه «بوم‌شناسی» برای عنوان کتاب خود را مدیون کتابی با عنوان بوم‌فلاسفه در جهان بحران‌زده: واقع‌گرایی انتقادی و سهم اسکاندیناوی می‌داند که توسط باسکار، هویر، و نیش در سال ۲۰۱۲ منتشر شده است (همان: ۳۴). در موضعی دیگر، وام‌گیری از یکی از آثار متشره روى باسکار به سال ۲۰۰۸ با عنوان *Dialectic: The Pulse of Freedom* را چنین بیان می‌کند:

در این‌جا، یکی از مفاهیم کلیدی فلسفه واقع‌گرایی انتقادی روی باسکار را به‌کار می‌بریم و می‌گوییم دانشگاه بوم‌شناختی خصلت نو‌حضوری دارد؛ خصلتی که ممکن است دانشگاه را آن‌گاه که روی امواج خروشان و پی‌درپی مسئولیت‌های بوم‌شناختی اش شناور است به چیزی غیر از آن‌چه هست بدل سازد (همان: ۶۸).

در صفحه ۱۲۲ کتاب نیز بارت ایده غایب‌زدایی، به معنای کنارنهادن فقدان حضورهای جدی دانشگاه در بوم‌نظام‌ها برای نقادی و ارتقای آن‌ها، را برگرفته از واقع‌گرایی انتقادی باسکار می‌داند. این اذعان‌ها را می‌توان در محتوای دیگر صفحات کتاب نیز مشاهده کرد.

این روش مقتضی نفی رویکرد جامعه‌شناختی، نفی پوزیتیویسم روش‌شناختی، و هم‌چنین نفی رویکرد ذات‌گرایانه درباب دانشگاه است. به عقیده بارت، دانشگاه برای این‌که بتواند با هفت بوم‌نظام پیرامونی رابطه‌ای عقلانی، مستمر، و تنظیم‌کننده برقرار کند، به ایده دانشگاه بوم‌شناختی نیاز دارد. این ایده در خود حاوی هفت بوم‌نظام سیال است که عقلانیت و خرد ابراری درون آکادمی هم‌چون چسبی هستی‌شناسانه آن‌ها را به‌هم متصل می‌کند. این رابطه درهم‌تنیده متأثر از تفکیک دو ساحت هستی‌شناختی و معرفت‌شناختی در واقع‌گرایی انتقادی است که طی آن، دانشگاه بناهه مسئولیت هستی‌شناختی به هفت بوم‌نظام بیرونی‌بسیار سیال می‌پردازد و بنایه مسئولیت معرفت‌شناختی، به دانش‌سیال و همواره در حال پیشرفت درون آکادمی، که مستلزم استقلال و خودآینی و خودبینادی است، توجه دارد. در جریان این اتصال، لایه‌ها و سطوح متعدد دانش عالی با لایه‌ها و سطوح متعدد واقعیت‌های هفت‌گانه‌ای که درون آن‌ها زندگی می‌کنیم و به‌نحو عینی آن‌ها را تجربه می‌کنیم رابطه‌ای از سر گفت‌وگو برقرار می‌کند. این گفت‌وگوی رهایی‌بخش تاحد بسیار زیادی اصول و قواعد خود را از رویکرد روشی کنش ارتباطی هابرماس اخذ می‌کند.

این رویکرد برخلاف رویکرد جامعه‌شناختی صرفاً به تأثیر عوامل اجتماعی بر کنش‌گران دانشگاهی تمرکز نمی‌کند تا مقوله استقلال دانشگاه را ذیل علل مکانیکی-اجتماعی تحلیل کند. واقع آن است که جامعه‌شناسان با برجسته‌کردن کنش‌گران دانشگاهی و نقش جامعه در

برساخت دانش، برای «ایده» به عنوان محصول ذهن (سوژه) ارزش و اعتباری قائل نیستند (صمیم ۱۳۹۶: ۲۵-۱۷). بارت دانشگاه را بر حسب ایده و کنش به نحو همزمان و آن‌هم بر حسب تعامل‌های متعدد و لایه‌به‌لایه تحلیل کرده است. وی در آغاز فصل هفتم کتاب با عنوان «هفت بوم‌نظام»، پس از اشاره به واقعیت‌بودن هفت بوم‌نظام بیرون از دانشگاه و اثر واقعی و جدی و مداخله‌گرانه آن‌ها بر دانشگاه، دانشگاه بوم‌شناختی را مسئول آن هفت بوم‌نظام دانسته است:

دانشگاه بوم‌شناختی مسئول است که نسبت به آن هفت بوم‌نظام واکنش نشان دهد و به رابطه‌اش با آن‌ها راه برد. ازین‌گذشته، وجود درون ماندگار آن بوم‌نظام‌ها امکان‌هایی را پیش‌پای دانشگاه بوم‌شناختی می‌گذارد که با خودش آغاز می‌شود. گرگ‌های در لباس میش را می‌توان شناسایی کرد و حتی به کارشان گرفت (بارنت ۱۳۹۷: ۱۲۹).

این رویکرد هم‌چنین در مقابل بیش پوزیتیویستی قرار دارد، به این معنا که برخلاف این بیش، واقعیت بیرونی قابل مطالعه را نه یک واقعیت تک‌لایه، که بر تنها لایه ذهن (معرفت) اثری انعکاسی می‌گذارد، بلکه به مثابه لایه‌های متعددی از هفت بوم‌نظام در نظر می‌گیرد که به‌انحصار متعدد بر لایه‌های متعدد ذهن اثر گذاشته و درنتیجه این تنوع، اشکال فراوانی از معرفت و کنش را باعث می‌شوند. باسکار در مقابل پوزیتیویسم، که با اتخاذ موضعی رئالیستی^۱ ساختار واقعیت و ذهن را منطبق برهم دانسته و فعلیت‌انگاری (actualism) معطوف به شناسایی قوانین طبیعت توسط یک ذهن سالم را ترویج می‌کند، بر این باور است که این فعلیت‌انگاری نوعی مغالطه است، زیرا در آن، با نادیده‌گرفتن ابعاد لازم (transitive) و غیرلازم (intransitive) واقعیت، واقعیت به معرفت^۲ به واقعیت (بعد لازم) تقلیل یافته است. حال آن‌که اولاً واقعیت چیزی بیش از معرفت محدود ما به واقعیت است. در عالم خارج، لایه‌های (stratifies) بسیاری وجود دارد که صرفاً خارجی ترین لایه آن یعنی سطح رویدادهای (events) علیٰ توسط علوم تجربی و تحصیلی شناخته می‌شود. درثانی، معرفت ما نیز به تبع لایه‌ها و سطوح متعدد واقعیت لایه‌لایه است، به گونه‌ای که هر لایه مکانیسم خاصی را در طبیعت مطالعه می‌کند. ثالثاً، ذهن انسان برخلاف تصور پوزیتیویست‌ها ذهنی تهی و آکنده از پیش‌فرضها نیست، بلکه توده گسترهای از معلومات و مفروضات قبلی و محدودیت‌های ذهنی بر مواجهه ما با عالم خارج اثر می‌گذارند. باسکار براساس این سه مینا، در مقابل تأکید پوزیتیویست‌ها بر نیروهای علیٰ حاکم بر رویدادها، به تمایلات و نیروهای غیرعلی‌ای اشاره می‌کند که در لایه‌های زیرین واقعیت ریشه دارند. این تذکر می‌تواند در علوم اجتماعی مورداستفاده قرار گیرد، بدین نحو که بسیاری از

تمایلات غیرعلیٰ بنیاد رفتارهای خارجی افراد و سازمان‌ها و نهادهای است؛ تمایلاتی که شاید به‌نحو آماری و تجربی قابل‌شناسایی نباشد. بنابراین آنچه تحت عنوان رفتارهای فردی و اجتماعی در پژوهی‌سیم تبیین می‌شود صرفاً در ظرف سیستم‌های بسته (close system) انجام می‌گیرد. در این تلقی، پژوهی‌سیم، با یکسان‌انگاشتن روش تحقیق در علوم طبیعی و علوم انسانی، علوم اخیر را به‌نوعی رفتارگرایی (behaviorism) تقلیل داده است. درنتیجه این تلقی، تبیین و پیش‌بینی بهموازات هم طرح می‌شوند. این درحالی است که نه واقعیت و جامعه قابل‌تقلیل به رفتارها و رویدادهای علیٰ است و نه معرفت بسیط و سهل‌الوصول است. به‌عبارت دیگر، جامعه یک سیستم باز (open system) است که در آن، افراد علاوه‌بر کنش‌های علیٰ بر مبنای تمایلات درونی و عمیق خود در سطوح بنیادین وجودی نیز عمل و رفتار می‌کنند (باسکار ۱۳۹۳: ۵۳-۵۷). این پیچیدگی هستی‌شناختی و معرفت‌شناختی همان چیزی است که بارنت در تمام کتاب دانشگاه بوم‌شناختی از آن بهره برده است.

هم‌چنین، این رویکرد ذات‌گرایی کانتی و فحوای کتاب ایده‌آموزش عالی بارنت را نیز موردانتقاد قرار داده و دانشگاه را نه به‌مثابه برج و بارویی با دیوارهای بلند، بلکه به‌مثابه دانشگاهی با درهای فراوان متصور می‌شود که از طریق همان درها بی‌آنکه از تفاوت خود با هفت بوم‌نظام فوق‌الذکر دست بکشد، با محیط پیرامون خود رابطه برقرار می‌کند. این دانشگاه بنابه دو سخن مسئولیتی که پیش‌ازین گفته شد هویت خود را در جریان تعامل با محیط به‌دست می‌آورد. لذا، فاقد هرگونه ذات معقول و ایده‌ای مشخص به‌سیاق کانتی- فیشته‌ای است (ماحوزی ۱۳۹۸). اساساً بنیاد این دانشگاه گفت‌وگو و تغییر دائمی است.

دانشگاه بوم‌شناختی کژدیسگی‌های احتمالی اش و سامان‌بخشی مجدد مستمر به خود را نیز دنبال می‌کند، نه صرفاً به‌منظور حفظ اثرگذاری بوم‌شناختی اش، بلکه برای بهبود‌بخشیدن به آن. دانشگاه بوم‌شناختی همیشه برای پرورش گفت‌وگو میان رشته‌هایش، آوردن دانشجویانش به مکان‌های ناآشنا، گشودن گفت‌وگو با جامعه گستردتر، گوش‌سپردن به مسائل کلان اثبات‌پذیر، و به‌خيال آوردن امکان‌های تازه برای خود و جهان جای کار دارد (بارنت ۱۳۹۷: ۱۲۶).

۴. تحلیل ابعاد شکلی اثر

علاوه‌بر روانی کتاب دانشگاه بوم‌شناختی و سعی خود نویسنده برای دوری از ابهام‌گویی و توضیحات مناسب هر مطلب، ترجمه کتاب نیز روان و بسیار کم‌غلط و جذاب است. اندازه جملات کوتاه و برای خواننده قابل‌فهم است. مترجمان در اکثر قریب به اتفاق صفحات کتاب

معادل‌های انگلیسی واژه‌ها را در پاورقی هر صفحه آورده‌اند تا خواننده بتواند بهتر و راحت‌تر ذهنیت نویسنده را درک کند. در انتخاب معادل‌های مناسب در زبان فارسی نیز مترجمان تاحد امکان از معادل‌های رایج و مورد توافق استفاده کرده‌اند و واژه‌های اصلی را در پاورقی هر صفحه ذکر کرده‌اند. با این‌همه، بسیار مناسب بود که برخی از مضامین کتاب توسط مترجمان در پاورقی یا پی‌نوشت‌های هر فصل توضیح داده می‌شد تا حضور مترجمان در کتاب هویداتر می‌شد. فقدان مقدمه تفصیلی و حتی غیرتفصیلی مترجمان بر کتاب از جهت توضیح جایگاه این کتاب در مجموعه آثار بارت، معرفی خود نویسنده، استفاده‌های که ایرانیان می‌توانند از این کتاب داشته باشند، و غیره آزاردهنده است. مترجمان می‌توانند در صورت امکان‌نایابی آن برای خود، این وظیفه را به یکی دیگر از استادان و صاحب‌نظران حوزه آموزش عالی و یا فلسفه دانشگاه واگذار کنند که چنین نکرده‌اند.

صفحه‌آرایی کتاب به صورت حرفه‌ای انجام گرفته و استفاده از فونت و قلم مناسب و هم‌چنین بهره‌گیری از کاغذ روشن و سبک کتاب را به محصولی مناسب تبدیل کرده است. استفاده از عالیم نگارشی با هدف کمک به خواننده فارسی‌زبان با دقت تمام و بهوفور استفاده شده است تا آن حد که در برخی موارد نبودن آن‌ها نیز مشکلی برای خواننده ایجاد نمی‌کند.

به هم‌ریختگی نمایه‌های کتاب ضعف دیگری است که گویای شتاب‌زدگی ناشر در انتشار اثر است. یادداشت‌های آخر فصول نیز به گونه‌ای غیرحرفه‌ای درادامه متن اصلی آمده و وجه تمایز آن با مطالب اصلی مشخص نیست. برای مثال، در صفحه ۱۵۵، درادامه پاره چهارم از بخش اول کتاب می‌توان این سهل‌انگاری ناشر را مشاهده کرد.

۵. نتیجه‌گیری

کتاب دانشگاه بوم‌شناسحتی کتابی استاندارد و معیار است؛ کتابی که نه تنها با گذشته نگارنده خود، بلکه با فیلسوفان متعددی هم‌چون کانت، نیومون، هایدگر، هابرمانس، روی باسکار، اورتگای گاست، و دیگران نیز گفت‌وگو می‌کند. عنوان دانشگاه بوم‌شناسحتی به گونه‌ای متمرکز در سراسر اثر و از زوایای متعدد مورد توجه قرار گرفته و نویسنده هیچ بحث اضافه‌ای را بدون ارتباط با ادعای اصلی و مغایر با روش اتخاذ شده در اثر مطرح نکرده است. تعداد تیترها و بخش‌بندی‌ها نیز دقیق و گویاست. این کتاب به شایستگی تمام می‌تواند یک اثر معیار و قابل استفاده در دانشگاه‌های ایران و حتی بیش از آن برای مدیران دانشگاهی و محققان دانشگاه‌پژوه کشور باشد؛ هم از آن‌رو که نویسنده تجربیات سی‌ساله خود را در این کتاب مورد استفاده قرار داده و از

برخی از آن‌ها گذشته است و هم از آن‌رو که به لحاظ روش‌شناختی ما را متوجه موضوعات متعددی می‌کند که همگی هم بر دانشگاه اثرگذارند و هم باید از دانشگاه اثر پیدا نند. این وجوده به ما کمک می‌کند تا بتوانیم آموزش عالی کشورمان را در متن تحولات و بحران‌های داخلی و جهانی فهم کنیم و بینشی وسیع‌تر برای فهم و رفع آن بحران‌ها به‌دست آوریم. در هر صورت، همهٔ ما روی یک سیاره زندگی می‌کنیم و قدرت نامتعادل بوم‌نظام‌های هفت‌گانه همهٔ ما را متوجه آسیب‌های خود کرده و می‌کند. کووید-۱۹ یکی از آن آسیب‌های بزرگ جهانی است که می‌توان در آن خطوطی از هر هفت بوم‌نظام را مشاهده کرد. این جاست که تنها دانشگاه می‌تواند نجات‌بخش آدمیان و کره زمین باشد.

کتاب‌نامه

بارنت، رونالد (۱۳۹۷)، دانشگاه بوم‌شناختی: آرمان شهری دست‌یافتنی، ترجمهٔ سینا باستانی و جبار رحمانی، تهران: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی.

بارنت، رونالد و روپرت دی ناپولی (۱۳۹۶)، هویت‌های متغیر در آموزش عالی، ترجمهٔ سجاد یاهک، تهران: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی.

بارنت، رونالد (۱۳۹۷)، دانشگاه آینده: اینده‌ها و امکان‌ها، ترجمهٔ شیما شصتی و شروین مقیمی، تهران: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی.

بارنت، رونالد (۱۳۹۸)، اینده آموزش عالی، ترجمهٔ مجید محمدی فومنی و دیگران، تهران: اندیشهٔ احسان.

باسکار، روی (۱۳۹۳)، «رئالیسم انتقادی و نقد سنت پوزیتیویسم»، در: *The Possibility of Naturalism*، ترجمهٔ رضا ماحوزی، اطلاعات حکمت و معرفت، س. ۹، ش. ۵.

سفیدخوش، میثم (۱۳۹۵)، اینده دانشگاه، گزینش و ویرایش میثم سفیدخوش، تهران: حکمت. صمیم، رضا (۱۳۹۵)، «پرسش از دانشگاه در سنت فکری آلمانی؛ گذار از پرسش فلسفی به پرسش جامعه‌شناختی»، در: دانشگاه: تأملات نظری و تجربی ایرانی، تهران: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی. فیشته، یوهان گوتلیب (۱۳۹۵)، گفتارهایی درباره رسالت دانشمند، ترجمهٔ اسماعیل سعادت، تهران: فرهنگ جاوید.

کانت، ایمانوئل (۱۳۹۹) (الف)، نزاع دانشکده‌ها، ترجمهٔ سیده معصومه موسوی، تهران: شب‌خیز.

کانت، ایمانوئل (۱۳۹۹) (ب)، نزاع دانشکده‌ها، ترجمهٔ رضا ماحوزی، تهران: مؤسسهٔ مطالعات فرهنگی و اجتماعی. ماحوزی، رضا (۱۳۹۷)، از دانشگاه ملی تا دانشگاهی برای گفت‌وگو، در پرسش از دانشگاه ایرانی، به کوشش جبار رحمانی، تهران: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی.

ماحوزی، رضا (۱۳۹۸)، «کانت و خدمت فلسفه به آینده دانشگاه»، در: فلسفهٔ دانشگاه؛ تأملاتی درباره دانشگاه در جهان و ایران، ویراستهٔ رضا ماحوزی، تهران: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی.

ماحوزی، رضا (۱۳۹۸)، *فلسفه دانشگاه؛ تأملاتی درباره دانشگاه در جهان و ایران*، تهران: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی.

نیومن، جان هنری (۱۳۹۵)، *ایله یک دانشگاه، ترجمه عرفان بادکوبه*، در: *ایله دانشگاه*، میثم سفیدخوش، تهران: حکمت.

ورژه، پاک (۱۳۹۷)، *دانشگاه‌ها در قرون وسطی، ترجمه امیر رضایی*، تهران: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی.

ویتراک، بیورن (۱۳۹۶)، *سیر تکوین دانشگاه مدرن، ترجمه آریا متین*، تهران: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی.

هابرماس، یورگن (۱۴۰۰)، *شناخت و علاقه‌های انسان، ترجمه ناصرالدین علی تقییان*، تهران: مؤسسه مطالعات فرهنگی و اجتماعی.

یاسپرس، کارل (۱۳۹۴)، *ایله دانشگاه، ترجمه مهدی پارسا و مهرداد پارسا*، تهران: فقنوس.

Barnett, Ronald (2017), *Ecological University: A Feasible Utopia*, translated by Sina Bastani and Jabar Rahmani, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.

Barnett, Ronald and Roberto Di Napoli (2016), *Variable Identities in Higher Education*, translated by Sajjad Yahek, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.

Barnett, Ronald (2018), *The Idea of Higher Education*, translated by Majid Mohammadi Fumani, Ariadakht Qayyomi Bidhandi, Ali Rezaei and Ehsan Akradi, Andisheh Ehsan Publications.

Barnett, Ronald (2017), *Future University: Ideas and Possibilities*, translated by Shima Shasti and Shervin Moghimi, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.

Bhaskar, Roy (2013), “Critical Realism and Criticism of the Positivism Tradition”, in: *The Possibility of Naturalism*, translated by Reza Mahoozi, in: *Etelate hekmat va Marefat* (Information of Wisdom and Knowledge), March, Year 9, no. 5.

Fichte, Yohan Gottlieb (1979), *Addresses to the German Nation*, Trans. R. F. Jones and G. H. Turnbull, Westport: Greenwood Press.

Fichte, Yohan Gottlieb (2015), *Speeches about the Mission of a Scientist*, translated by Esmail Saadat, Farhang Javid Publications.

Habermas, Jürgen (1400), *Cognition and Human Interests*, translated by Naseruddin Ali Taghavian, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.

Jaspers, Karl (2014), *The Idea of the University*, translated by Mehdi Parsa and Mehrdad Parsa, Phoenix Publications.

Kant, Immanuel (2019 A), *Conflict of Faculties*, translated by Sayed Masoumeh Mousavi, Shabkhiz Publications.

Kant, Immanuel (2018), *The Conflict of Faculties*, translated by Reza Mahoozi, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.

- Mahoozi, Reza (2018), "Kant and the Service of Philosophy to the Future of the University", in: the book *Philosophy of University; Reflections on Universities in the World and Iran*, Reza Mahoozi (ed.), Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Mahoozi, Reza (2018), *Philosophy of University; Reflections on Universities in the World and Iran*, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Mahoozi, Reza (2017), *From a National University to a University for Dialogue, in the Question of Iranian Universities*, with the Efforts of Jabar Rahmani, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Newman, John Henry (2015), *The Idea of a University*, translated by Irfan Badkobeh, in Sefidkhosh, Maysham, *The Idea of a University*, Hekmat Publications.
- Sefidkhosh, Maytham (2015), *University Idea*, Selection and Editing, Hekmat Publications.
- Samim, Reza (2015), "Questioning the University in the German intellectual tradition; Transition from a Philosophical Question to a Sociological Question", in: *University: Theoretical Reflections and Iranian Experience*, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Verjee, Jak (2017), *Universities in the Middle Ages*, translated by Amir Rezaei, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.
- Wittrak, Bjorn (2016), *The Development Course of the Modern University*, translated by Aria Matin, Publications of the Institute for Social and Cultural Studies.

